



**M E S T O M A L A C K Y**  
**Radlinského 2751/1**  
**901 01 Malacky**

---

**Č. zázn.:** /2010

**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Malacky**  
**č. 07/2010**  
**ktorým sa ustanovujú podrobnosti o organizácii miestneho**  
**referenda**

**Schválené dňa:** 2010

**Počet listov/príloh:** 4/0

**Uznesenie č.** /2010

Mesto Malacky na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky a podľa § 6 ods. 1, § 4 ods. 3 písm. m) a § 11a ods. 9 zákona č.369/1990 Zb . o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov vydáva toto Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Malacky číslo ... /2010, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o organizácii miestneho referenda

### **Prvá časť** **Úvodné ustanovenie**

#### **§ 1**

Toto všeobecne záväzné nariadenie podrobnejšie upravuje organizáciu miestneho referenda na území Mesta Malacky.

### **Druhá časť** **Podmienky a spôsob vyhlásenia** **miestneho referenda**

#### **§ 2**

- 1) Oprávneným orgánom na vyhlásenie miestneho referenda je mestské zastupiteľstvo.
- 2) Mestské zastupiteľstvo vyhlási miestne referendum ak ide o
  - a) zlúčenie mesta s iným mestom alebo obcou,
  - b) rozdelenie alebo zrušenie mesta,
  - c) zmenu názvu mesta,
  - d) odvolanie primátora, ak vykonáva funkcie , ktoré sú nezlučiteľné s funkciou primátora<sup>1)</sup>,
  - e) petíciu<sup>2)</sup> skupiny obyvateľov mesta

---

<sup>1)</sup> § 13 ods. 3 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

aspoň 30% oprávnených voličov<sup>3)</sup>.

3) Miestne referendum o rozdelení mesta môže byť vyhlásené len vtedy, ak nové obce budú mať katastrálne územie alebo súbor katastrálnych území tvoriaci súvislý územný celok, najmenej 3 000 obyvateľov, ak urbanisticky nesplynuli s ostatnými časťami mesta.

4) Mesto nemožno rozdeliť, ak do rozvoja odčleňovanej časti mesta boli vložené investície, od ktorých je závislé celé mesto.

5) Mestské zastupiteľstvo vyhlási miestne referendum o odvolaní primátora ak

a) o to petíciu požiada aspoň 30% oprávnených voličov,

b) hrubo alebo opakovane zanedbáva povinnosti primátora, porušuje Ústavu Slovenskej republiky, ústavné zákony, zákony a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy. O návrhu podľa tohto písmena rozhoduje mestské zastupiteľstvo nadpolovičnou väčšinou hlasov všetkých poslancov.

6) Mestské zastupiteľstvo môže vyhlásiť miestne referendum o odvolaní primátora, ak neprítomnosť alebo nespôsobilosť primátora na výkon funkcie trvá dlhšie ako šesť mesiacov.

7) Ak mestské zastupiteľstvo vyhlási miestne referendum podľa odseku 1 písm. e), petícia musí byť písomná, musí spĺňať predpísané náležitosti. Petíciu overujú aspoň traja poslanci určení mestským zastupiteľstvom, ktorí nemôžu byť členmi petičného výboru a primátor, primátor neoveruje petíciu podanú podľa ods. 5 písm. a).

8) Mestské zastupiteľstvo môže vyhlásiť miestne referendum aj pred rozhodnutím o

---

<sup>2)</sup> zákon č. 85/1990 Zb. o petičnom práve v znení neskorších predpisov

<sup>3)</sup> § 2 zákona č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov

d'alších dôležitých veciach samosprávy mesta<sup>4)</sup>.

### § 3

1) Mestské zastupiteľstvo vyhlási miestne referendum podľa § 2 ods. 2 písm. b) a c), ak sú splnené podmienky rozdelenia mesta podľa § 2 ods. 3.

2) Ak ide o vyhlásenie miestneho referenda podľa § 2 ods. 2 písm. a) až d), ods. 5 písm. b) a ods. 8 tohto nariadenia, mestské zastupiteľstvo ho vyhlási tak, aby sa uskutočnilo do 90 dní od schválenia uznesenia o vyhlásení miestneho referenda.

3) Ak ide o vyhlásenie miestneho referenda na základe podanej petície občanov podľa § 2 ods. 2 písm. e) a ods. 5 písm. a), mestské zastupiteľstvo ho vyhlási tak, aby sa uskutočnilo do 90 dní od doručenia petície Mestu.

4) Po vyhlásení miestneho referenda mestské zastupiteľstvo bezodkladne zriadi na hlasovanie a sčítanie hlasov komisiu pre miestne referendum (ďalej len komisiu) a určí jej prvé zasadnutie.

### § 4

#### Spôsob vyhlásenia

1) Mestské zastupiteľstvo vyhlasuje miestne referendum uznesením o vyhlásení miestneho referenda.

2) Uznesenie o vyhlásení miestneho referenda obsahuje:

a) na základe čoho sa miestne referendum vyhlasuje,

b) deň prijatia uznesenia alebo deň prijatia petície obyvateľov mesta,

c) deň konania a časové vymedzenie miestneho referenda,

d) miesto konania miestneho referenda,

e) zloženie komisie na hlasovanie a sčítanie hlasov a lehotu na jej prvé zasadnutie,

f) otázku alebo otázky, ktoré sa obyvateľom mesta predkladajú na rozhodnutie.

Otázka alebo otázky predložené na rozhodnutie v miestnom referende musia byť formulované tak, aby sa na ne dalo jednoznačne odpovedať „áno“ alebo „nie“. Otázky nesmú byť navzájom podmienené.

<sup>4)</sup> § 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

3) V prípade, že predmet miestneho referenda je obsiahlejší a otázka predložená na miestne referendum potrebuje bližšie vysvetlenie, uvedie sa toto v prílohe otázky; príloha je súčasťou uznesenia o vyhlásení referenda.

4) Právo hlasovať v miestnom referende má oprávnený volič.

5) Mesto najneskôr do 15 dní pred dňom konania miestneho referenda zašle každému oprávnenému voličovi oznámenie o vyhlásení miestneho referenda<sup>5)</sup>.

6) V oznámení o vyhlásení miestneho referenda sa uvedie:

a) dátum schválenia uznesenia mestského zastupiteľstva o vyhlásení miestneho referenda, alebo doručenia petície,

b) otázka alebo otázky, ktoré sa obyvateľom mesta predkladajú na rozhodnutie,

c) miesto, dátum a čas konania miestneho referenda,

d) spôsob úpravy hlasovacieho lístka.

7) Oznámenie o vyhlásení miestneho referenda sa zverejní na úradnej tabuli Mesta a webovej stránke Mesta.

### § 5

#### Zoznamy na hlasovanie

1) Zoznam oprávnených občanov na hlasovanie v referende vystaví vecne príslušné oddelenie mestského úradu zo stáleho zoznamu oprávnených voličov.

2) Mesto odovzdá zoznam oprávnených voličov komisii najneskôr dve hodiny pred začatím hlasovania.

3) Členovia komisie sú povinní zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúvajú<sup>6)</sup>.

### § 6

#### Komisia

1) Komisia je utvorená z členov, ktorých deleguje mestské zastupiteľstvo a petičný výbor, ak sa miestne referendum vyhlasuje na základe petície občanov. Mestské

<sup>5)</sup> zákon č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov

<sup>6)</sup> zákon č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov

zastupiteľstvo a petičný výbor súčasne delegujú členov a náhradníkov s uvedením mena, priezviska a adresy, na ktorú možno doručovať písomnosti.

2) Členom komisie môže byť len oprávnený volič.

3) Člen komisie sa ujíma svojej funkcie podpísaním sľubu znenia: „*Sľubujem na svoju česť, že budem svedomite a nestranne vykonávať svoju funkciu a budem sa pritom riadiť Ústavou Slovenskej republiky a zákonmi.*“

4) Komisia je spôsobilá sa uznášať, ak je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých jej členov. Uznesenie je prijaté, ak sa zaň vyslovila nadpolovičná väčšina prítomných členov. Ak dôjde k rovnosti hlasov, návrh sa považuje za odmietnutý.

5) Funkcia člena zaniká

a) dňom jeho odvolania mestským zastupiteľstvom,

b) dňom doručenia písomného oznámenia o odvolaní člena petičným výborom, ktorý ho delegoval,

c) dňom doručenia písomného oznámenia člena o vzdaní sa funkcie člena komisie orgánu, ktorý ho do funkcie ustanovil.

6) Na uvoľnený post člena komisie nastupuje náhradník, ktorého delegovalo mestské zastupiteľstvo alebo petičný výbor.

7) Ak sa počet členov komisie zníži pod ustanovený počet členov a nie je náhradník, vymenuje zostávajúcich členov primátor mesta.

8) Komisia musí mať najmenej 5 členov.

9) Prvé zasadnutie komisie zvolá primátor mesta v lehote uvedenej v oznámení o vyhlásení referenda. V prípade, že primátor nie je prítomný, alebo ho odmietne zvoliť, zvolá ho zástupca primátora alebo mestským zastupiteľstvom poverený poslanec.

10) Na prvom zasadnutí určí žreb z členov komisie jej predsedu a podpredsedu. Žrebovanie riadi najstarší člen komisie.

11) Komisia:

a) zabezpečuje riadny priebeh hlasovania, najmä dozerá na správne odovzdanie hlasovacích lístkov a dbá o poriadok v miestnosti na hlasovanie a v jej bezprostrednej blízkosti,

b) vykonáva sčítavanie hlasov,

c) vyhotoví zápisnicu o priebehu a výsledku hlasovania a odovzdá ju povereným členom mestského zastupiteľstva,

d) plní ďalšie úlohy vyplývajúce z uznesenia mestského zastupiteľstva.

12) Zamestnancov pre organizačné a administratívne práce zabezpečí primátor mesta.

## § 7

### Hlasovací lístok

1) Na hlasovacom lístku musí byť uvedený a) deň konania miestneho referenda,

b) otázka alebo otázky, ak ich je viac, označia sa poradovými číslami; pri každej otázke sa vyznačia dva rámčeky, z ktorých je jeden nadpísaný slovom „áno“ a druhý slovom „nie“;

c) poučenie o spôsobe hlasovania.

2) Každý hlasovací lístok musí byť opatrený odtlačkom úradnej pečiatky Mesta

3) Mesto zabezpečí tlač hlasovacích lístkov a doručenie hlasovacích lístkov v deň konania miestneho referenda komisii pre miestne referendum.

4) Oprávnený občan obdrží hlasovací lístok v miestnosti na hlasovanie.

## § 8

### Hlasovanie

1) Oprávnený občan hlasuje osobne; zastúpenie nie je prípustné.

2) Oprávnený občan na hlasovacom lístku v príslušnom rámčeku značkou „X“ vyznačí, že na otázku odpovedá „áno“ alebo „nie“. Hlasovací lístok oprávnený občan vloží do schránky na hlasovanie tak, aby nebol viditeľný spôsob jeho úpravy.

3) Hlasovanie je neplatné, ak bola zo strany oprávneného občana vložená do schránky na hlasovanie písomnosť, ktorá nie je hlasovacím lístkom podľa § 7.

4) Hlasovací lístok je neplatný, ak

a) je pretrhnutý na dve a viac častí,

b) je vyplnený iným ako ustanoveným spôsobom,

c) je inak upravený alebo je neupravený.

5) O platnosti hlasovania a o platnosti hlasovacích lístkov s konečnou platnosťou rozhoduje komisia.

## § 9

### Sčítanie hlasov

1) Po otvorení schránky na hlasovanie komisia vylúči prípady neplatného hlasovania (§ 8 ods. 4) a zistí:

- a) celkový počet platných hlasovacích lístkov,
- b) počet neplatných hlasovacích lístkov, ktoré vylúči z ďalšieho sčítania,
- c) počet platných hlasovacích lístkov,
- d) počet hlasov „áno“, a počet hlasov „nie“, ku každej jednotlivej otázke.

2) Pre postup pri sčítaní hlasov komisiou pre miestne referendum platia primerane ustanovenia osobitného zákona<sup>7)</sup>.

3) Komisia vyhotoví vo dvoch rovnopisoch zápisnicu o priebehu a výsledku hlasovania, ktorú podpíše predseda a podpredseda a ostatní členovia komisie. Dôvody prípadného odmietnutia podpisu sa poznamenajú v zápisnici.

4) V zápisnici o priebehu a výsledku hlasovania musí byť uvedené:

- a) čas začatia a ukončenia hlasovania, prípadne jeho prerušenia,
- b) počet oprávnených občanov do zoznamu na hlasovanie zapísaných,
- c) počet oprávnených občanov, ktorým sa vydali hlasovacie lístky,
- d) počet odovzdaných hlasovacích lístkov,
- e) počet odovzdaných platných a počet odovzdaných neplatných hlasovacích lístkov,
- f) počet hlasov „áno“, počet hlasov „nie“, ku každej jednotlivej otázke.

5) Zápisnicu o výsledku hlasovania komisia pre miestne referendum doručí povereným poslancom mestského zastupiteľstva bez meškania.

6) Komisia pre miestne referendum zapečatí hlasovacie lístky a zoznamy oprávnených občanov na hlasovanie a odovzdá ich spolu s ostatnými dokladmi o hlasovaní do úschovy vecne príslušnému oddeleniu mestského úradu.

## § 10

### Vyhlásenie výsledkov

---

<sup>7)</sup> zákon č. 333/2004 Z. z. o voľbách do Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov

1) Výsledky hlasovania obyvateľov mesta sú platné, ak sa na ňom zúčastnila aspoň polovica oprávnených voličov a ak bolo rozhodnutie prijaté nadpolovičnou väčšinou platných hlasov účastníkov hlasovania obyvateľov mesta.

2) Mestské zastupiteľstvo vyhlási výsledky hlasovania obyvateľov mesta do troch dní od doručenia zápisnice o výsledkoch hlasovania na úradnej tabuli Mesta a webovej stránke Mesta.

3) Vyhlásenie výsledkov miestneho referenda obsahuje:

- a) deň konania referenda,
- b) celkový počet oprávnených občanov, zapísaných v zozname na hlasovanie v miestnom referende,
- c) celkový počet oprávnených občanov, ktorí sa zúčastnili na hlasovaní,
- d) celkový počet oprávnených občanov, ktorí na otázku alebo otázky odpovedali „áno“ a celkový počet oprávnených občanov, ktorí na otázku alebo otázky odpovedali „nie“,
- e) konštatovanie, ktorý návrh alebo návrhy boli v referende prijaté.

## Tretia časť

### Zabezpečenie miestneho referenda

## § 11

1) Pomocné prostriedky, najmä miestnosť na hlasovanie a potreby na vykonanie hlasovania pre komisiu zabezpečí mestský úrad a poriadok a ochranu mestská polícia.

2) Výdavky spojené s miestnym referendom sa hradia z rozpočtu Mesta.

## Štvrtá časť

### Spoločné a záverečné ustanovenia

## § 12

1) Pre oblasti neupravené týmto nariadením platia ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov SR.

2) Zmeny a doplnky tohto nariadenia schvaľuje mestské zastupiteľstvo.

3) Toto všeobecne záväzné nariadenie Mesta bolo schválené uznesením MsZ č. ..../2010 dňa .....2010.

4) Toto nariadenie bolo vyvesené na úradnej tabuli dňa ..... 2010 .

5) Všeobecne záväzné nariadenie  
nadobúda účinnosť dňom 01.08.2010.

V Malackách dňa .....2010

RNDr. Jozef Ondrejka  
primátor mesta